Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS DIREKTIV 2002/57/EG
av den 13 juni 2002
om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter

(EGT L 193, 20.7.2002, s. 74)

Ändrat genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Rådets direktiv 2002/68/EG av den 19 juli 2002	L 195	32	24.7.2002
►**M2**	Kommissionens direktiv 2003/45/EG av den 28 maj 2003	L 138	40	5.6.2003

▼B

RÅDETS DIREKTIV 2002/57/EG

av den 13 juni 2002

om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ([1]),

efter att ha hört Ekonomiska och sociala kommittén, och

av följande skäl:

(1) Rådets direktiv 69/208/EEG av den 30 juni 1969 om saluföring av utsäde av olje- och spånadsväxter ([2]) har undergått flera och omfattande ändringar ([3]). För att skapa klarhet och av praktiska skäl bör därför en kodifiering av nämnda direktiv företas.

(2) Produktionen av olje- och spånadsväxter intar en viktig plats inom gemenskapens jordbruk.

(3) Tillfredsställande resultat inom odling av olje- och spånadsväxter är i stor utsträckning beroende av att lämpligt utsäde används.

(4) Högre produktivitet kommer att uppnås inom odlingen av olje- och spånadsväxter i gemenskapen om medlemsstaterna, vid val av vilka sorter som får saluföras, tillämpar enhetliga regler som är så strikta som möjligt. Bestämmelser om en gemensam sortlista för arter av lantbruksväxter antogs genom rådets direktiv 2002/53/EG ([4]).

(5) Det är nödvändigt att upprätta ett för gemenskapen enhetligt certifieringssystem, som baserar sig på de erfarenheter som uppnåtts genom tillämpningen av medlemsstaternas system och de system som används av Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD). I samband med konsolideringen av den inre marknaden bör gemenskapssystemet gälla produktion av utsäde i syfte att saluföra detta och för saluföring inom gemenskapen utan möjlighet för medlemsstaterna att ensidigt göra undantag från bestämmelserna som kan hindra den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen.

(6) Som generell regel bör gälla att utsäde av olje- och spånadsväxter får saluföras endast efter officiell undersökning och certifiering, i enlighet med certifieringsreglerna, som basutsäde eller certifikatutsäde, eller, för vissa arter, efter officiell undersökning och godkännande som handelsutsäde. Valet av termerna ”basutsäde” och ”certifikatutsäde” är grundat på redan befintlig internaionell terminologi. Det bör vara möjligt att på vissa särskilda villkor saluföra förädlat utsäde av generationer som föregår basutsädet och utsädesråvara.

(7) Gemenskapens regler bör inte gälla för utsäde som visats vara avsett för export till tredje land.

(8) För att förbättra såväl den genetiska kvaliteten på utsäde av olje- och spånadsväxter inom gemenskapen som de yttre egenskaperna skall vissa krav fastställas för renhet och grobarhet.

(9) För att man skall kunna fastställa ett utsädespartis sortäkthet måste gemenskapen upprätta regler för förpackning, provtagning, plombering och märkning. Etiketterna bör för detta ändamål innehålla sådana uppgifter som krävs såväl för den officiella

([1]) Yttrandet avgivet den 9 april 2002 (ännu ej offentliggjort i EGT).
([2]) EGT L 169, 10.7.1969, s. 3. Direktivet senast ändrad genom direktiv 98/96/EG (EGT L 25, 1.2.1999, s. 27).
([3]) Se bilaga VI, del A.
([4]) Se sidan 1 i detta nummer av EGT.

▼B

kontrollen som för informationen till användaren, och bör klart visa att certifieringen av de olika kategorierna av certifierat utsäde gjorts på gemenskapsnivå.

(10) Regler bör införas om saluföring av kemiskt behandlat utsäde och utsäde som lämpar sig för ekologisk odling samt om bevarandet av växtgenetiska resurser för att möjliggöra bevarande *in situ* av sorter som hotas av utrotning.

(11) Undantag bör tillåtas på vissa villkor utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 14 i fördraget. Medlemsstater som tillämpar sådana undantag bör ge varandra administrativt bistånd när det gäller kontroll.

(12) För att se till att de krav som avser utsädets kvalitet uppfylls och de bestämmelser som säkerställer dess identitet följs vid saluföringen, bör medlemsstaterna anta bestämmelser om lämpliga kontrollåtgärder.

(13) Utsäde som uppfyller dessa krav bör, utan att det påverkar tillämpningen av fördragets artikel 30, inte underkastas några andra begränsningar vad beträffar saluföringen än de som föreskrivs i gemenskapens regler.

(14) Utsäde som uppförökats i ett annat land från basutsäde som certifierats i en medlemsstat bör, på vissa villkor, certifieras som utsäde som uppförökats i den berörda medlemsstaten.

(15) Bestämmelser bör antas som tillåter saluföring inom gemenskapen av utsäde av olje- och spånadsväxter som skördats i tredje land endast under förutsättning att samma garantier kan lämnas för sådant utsäde som för utsäde som officiellt certifierats eller officiellt godkänts som handelsutsäde inom gemenskapen och som uppfyller gemenskapens krav.

(16) Under perioder då det är svårt att få tillgång till certifierat utsäde av olje- och spånadsväxter av de olika kategorierna eller handelsutsäde bör utsäde som uppfyller mindre strikta krav tillfälligtvis få saluföras. Detta bör även gäller för utsäde av sorter som inte ingår i den gemensamma sortlistan eller i den nationella listan.

(17) För att harmonisera de tekniska metoder som tillämpas i de olika medlemsstaterna vid certifiering, och för att möjliggöra framtida jämförelser mellan utsäde som certifierats inom gemenskapen och utsäde som kommer från tredje land bör jämförande gemenskapsförsök organiseras i medlemsstaterna för att möjliggöra årlig efterkontroll av utsäde av de olika kategorierna av certifierat utsäde.

(18) Tidsbegränsade försök bör anordnas i syfte att försöka nå bättre lösningar för att kunna ersätta vissa bestämmelser i detta direktiv.

(19) Om utsäde av vissa arter normalt inte produceras eller saluförs i en medlemsstats territorium bör åtgärder vidtas för att frikalla medlemsstaten från skyldigheten att tillämpa detta direktiv på arterna i fråga.

(20) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta direktiv bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ([1]).

(21) Detta direktiv får inte påverka medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsgränser för införlivande av direktiven som fastställs i bilaga 6, del B.

([1]) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Detta direktiv skall gälla för produktion i saluföringssyfte och saluföring inom gemenskapen av utsäde av olje- och spånadsväxter som är avsedda för jordbruksändamål men inte för användning som prydnadsväxter.

Det skall inte tillämpas på utsäde av olje- och spånadsväxter som bevisligen är avsett för export till tredje land.

Artikel 2

1. I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

a) Saluföring: försäljning, lagerhållning i syfte att sälja, utbjudande till försäljning samt varje avyttrande, leverans eller distribution för kommersiell användning av utsäde till tredje part, mot ersättning eller utan ersättning.

Handel med utsäde som inte syftar till kommersiell användning av sorten, såsom i följande fall, skall inte anses som saluföring:

— Tillhandahållande av utsäde för offentliga försöks- och kontrollorgan.

— Tillhandahållande av utsäde till tjänsteproducenter för bearbetning eller förpackning, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till detta utsäde.

Tillhandahållande av utsäde på vissa villkor till tjänsteproducenter för produktion av jordbruksråmaterial för industriella ändamål eller för utsädesförökning för samma ändamål skall inte anses som saluföring, under förutsättning att tjänsteproducenten inte förvärvar rätten till utsädet eller skörden. Den som tillhandahåller utsädet skall förse certifieringsmyndigheten med en kopia av avtalet med tjänsteproducenten och i detta avtal skall anges de normer och villkor som för närvarande uppfylls av det tillhandahållna utsädet.

Villkoren för tillämpningen av denna bestämmelse skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 25.2

b) Olje- och spånadsväxter: växter av följande släkten och arter:

Arachis hypogaea L.	Jordnöt
Brassica juncea (L.) Czernj. et Cosson	Sareptasenap
Brassica napus L. (partim)	Raps
Brassica nigra (L.) Koch	Svartsenap
Brassica rapa L. var. silvestris *(Lam.) Briggs*	Rybs
Cannabis sativa L.	Hampa
Carthamus tinctorius L.	Safflor
Carum carvi L.	Kummin
Glycine max (L.) Merr.	Sojaböna
Gossypium spp.	Bomull
Helianthus annuus L.	Solros
Linum usitatissimum L.	Spånadslin, oljelin
Papaver somniferum L.	Vallmo
Sinapis alba L.	Vitsenap

▼M2

c) Basutsäde (andra sorter än hybrider): utsäde

▼B

i) som har framställts under förädlarens ansvar i enlighet med vedertagen praxis för upprätthållande av sorten,

ii) som är avsett för framställning av utsäde av kategorin ”certificatutsäde” eller av kategorierna ”certifikatutsäde, första generationen” eller ”certifikatutsäde, andra generationen”, eller, i förekommande fall, ”certifikatutsäde, tredje generationen”.

iii) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 5, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde, och

iv) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.

▼M2

d) Basutsäde (hybrider):

▼B

1. Basutsäde av inavelslinje: utsäde

i) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 5, uppfyller de villkor som fastställs för basutsäde i bilagorna 1 och 2, och

ii) som vid officiel undersökning har befunnits uppfylla de nämnda villkoren.

2. Basutsäde av enkla hybrider: utsäde

i) som är avsett för produktion av trippelkorsningshybrider eller dubbelkorsningshybrider,

ii) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 5, uppfyller de villkor som fastställs för basutsäde i bilagorna 1 och 2, och

iii) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla de nämnda villkoren.

e) Certifikatutsäde (rybs, sareptasenap, raps, svartsenap, dioik hampa, safflor, kummin, solros, vallmo, vitsenap): utsäde

i) som härstammar direkt från basutsäde eller, efter förädlarens önskemål, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som kan uppfylla och vid officiell undersökning har befunnits uppfylla villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde,

ii) som är avsett för andra ändamål än produktion av utsäde av olje- och spånadsväxter,

iii) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 5 b, uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde, och

iv) — som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller

— vad beträffar villkoren i bilaga 1, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.

f) Certifikatutsäde, första generationen (jordnöt, monoik hampa, spånadslin, oljelin, sojaböna, bomull): utsäde

i) som härstammar direkt från basutsäde eller, efter förädlarens önskemål, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som kan uppfylla och vid officiell undersökning har befunnits uppfylla villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde,

ii) som är avsett antingen för produktion av utsäde av kategorin ”certifikatutsäde, andra generationen”, eller, i förekommande fall, av kategorin ”certifikatutsäde, tredje generationen” eller för andra ändamål än produktion av utsäde av olje- och spånadsväxter,

iii) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde, och

iv) — som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller

— vad beträffar villkoren i bilaga 1, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.

▼B

g) Certifikatutsäde, andra generationen (jordnöt, spånadslin, oljelin, soja bomull): utsäde

i) som härstammar direkt från basutsäde eller, från certifikatutsäde av första generationen eller, efter förädlarens önskemål, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som kan uppfylla och vid officiell undersökning har befunnits uppfylla villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde,

ii) som är avsett för andra ändamål än produktion av utsäde av olje- och spånadsväxter, eller, i förekommande fall, som är avsett för produktion av utsäde av kategorin ”certifikatutsäde, tredje generationen”,

iii) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde, och

iv) — som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller

— vad beträffar villkoren i bilaga 1, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.

h) Certifikatutsäde, andra generationen (monoik hampa): utsäde

i) som härstammar direkt från certifikatutsäde av första generationen som har odlats och kontrollerats officiellt i syfte att framställa certifikatutsäde av andra generationen,

ii) som är avsett för produktion av hampa som skall skördas under blomning,

iii) som uppfyller kraven i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde, och

iv) — som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller

— vad beträffar villkoren i bilaga 1, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.

i) Certifikatutsäde, tredje generationen (spånadslin, oljelin): utsäde

i) som härstammar direkt från basutsäde, från certifikatutsäde av första eller andra generationen eller, efter förädlarens önskemål, från utsäde av en generation som föregår basutsäde och som kan uppfylla, och vid officiell undersökning har befunnits uppfylla, villkoren i bilagorna 1 och 2 för basutsäde,

ii) som är avsett för andra ändamål än produktion av utsäde av olje- och spånadsväxter,

iii) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifikatutsäde, och

iv) — som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor, eller

— vad beträffar villkoren i bilaga 1, har befunnits uppfylla dessa villkor antingen vid officiell undersökning eller vid undersökning som gjorts under officiell övervakning.

j) Handelsutsäde: utsäde

i) som kan identifieras såsom tillhörande en art,

ii) som, om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 5 b, uppfyller villkoren i bilaga 2 för handelsutsäde, och

iii) som vid officiell undersökning har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.

k) Officiella åtgärder: åtgärder som vidtas

i) av statliga myndigheter, eller

ii) av en juridisk person som handlar på statens ansvar, oavsett om denna person regleras av offentligrättslig eller privaträttslig lagstiftning, eller

iii) i fråga om bisysslor, som också står under statlig kontroll, av edsvurna fysiska personer,

förutsatt att sådana personer som anges under ii och iii inte drar någon egen fördel av sådana åtgärder.

▼B

2. Ändringar av den artförteckning som anges i punkt 1 b skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 25.2.

3. De olika sorttyper, även komponenter, som kan komma i fråga för certifiering enligt bestämmelserna i detta direktiv kan specificeras och definieras enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2.

▼M1

3a. De ändringar som behöver göras i punkt 1 c och d för att inbegripa hybrider av olje- och spånadsväxter utöver solros i tillämpningsområdet för detta direktiv skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 20.

▼B

4. Medlemsstaterna får göra följande:

a) Medge flera generationer av utsäde av lin i kategorin basutsäde och underindela denna kategori efter generation.

b) Med avseende på de officiella undersökningar för att kontrollera att det villkor som fastställs i bilaga 2.1.4 för *Brassica napus* uppfylls, anta bestämmelser om att sådana inte skall utföras på alla partier i samband med certifiering, såvida det inte råder tvivel om huruvida detta villkor har uppfyllts.

5. När den undersökning under officiell övervakning som anges i punkterna 1 e iv andra strecksatsen, 1 f iv andra strecksatsen, 1 g iv andra strecksatsen, 1 h iv andra strecksatsen och 1 i iv andra strecksatsen genomförs skall följande villkor uppfyllas:

a) Besiktningsmännen skall

   i) ha nödvändiga tekniska kvalifikationer,

   ii) inte dra någon egen fördel i samband med besiktningarna,

   iii) vara officiellt licensierade av den berörda medlemsstatens myndighet för certifiering av utsäde och denna licensiering skall omfatta antingen att besiktningsmännen avlägger ämbetsed eller att de undertecknar en skriftlig åtagandeförklaring beträffande reglerna för officiella undersökningar,

   iv) genomföra besiktningarna under officiell övervakning enligt reglerna för officiella besiktningar.

b) Den utsädesgröda som skall inspekteras skall komma från utsäde som har genomgått officiell efterkontroll med tillfredsställande resultat.

c) En del av utsädesgrödorna skall kontrolleras av officiella besiktningsmän. Denna del skall vara 10 % för självpollinerade grödor och 20 % för korspollinerade grödor, eller 5 % respektive 15 % för de grödor för vilka medlemsstaterna genomför officiella laboratoriekontroller genom morfologisk, fysiologisk, eller i tillämpliga fall biokemisk identifikation för att bestämma sorten och fastställa renheten.

d) En del av proven från de utsädespartier som skördats från utsädesgrödorna skall genomgå officiell efterkontroll och, vid behov, officiell laboratoriekontroll av utsädets sortäkthet och sortrenhet.

Medlemsstaterna skall fastställa påföljder för överträdelser av de regler som avses i första stycket om undersökningar under officiell övervakning. De påföljder som fastställs skall vara effektiva, proportionella och avskräckande. Påföljderna kan inbegripa att det erkännande som avses i första stycket a iii fråntas officiellt licensierade besiktningsmän som avsiktligt eller vårdslöst bryter mot reglerna för officiella undersökningar. All certifiering av det undersökta utsädet skall ogiltigförklaras om sådana överträdelser skett, såvida det inte kan påvisas att utsädet i fråga fortfarande uppfyller alla relevanta krav.

▼B

6. Ytterligare åtgärder som är tillämpliga på genomförandet av undersökningar under officiell övervakning får antas i enlighet med förfarandet i artikel 25.2.

Villkoren i artikel 2 i kommissionens beslut 89/540/EEG ([1]) skall uppfyllas till dess att sådana åtgärder antas.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att utsäde av

Brassica napus L. (*partim*),

Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs,

Cannabis sativa L.,

Carthamus tinctorius L.,

Carum carvi L.,

Gossypium spp.,

Helianthus annuus L.,

Linum usitatissimum L. (*partim*)/endast spånadslin

inte får släppas ut på marknaden, såvida det inte certifierats officiellt som ”basutsäde” eller ”certifikatutsäde”.

2. Medlemsstaterna skall föreskriva att utsäde av olje- och spånadsväxter av andra arter än de som räknas upp i punkt 1 inte får släppas ut på marknaden, såvida inte utsädet certifierats officiellt som ”basutsäde” eller ”certifikatutsäde”, eller utgör handelsutsäde.

3. Bestämmelser får antas, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2, om att utsäde av olje- och spånadsväxter av andra arter än de som räknas upp i punkt 1 efter vissa angivna datum inte får släppas up på marknaden, såvida det inte certifierats officiellt som ”basutsäde” eller ”certifikatutsäde”.

4. Medlemsstaterna skall se till att officiella undersökningar utförs i enlighet med vid tillfället gällande internationella metoder, i den mån sådana finns.

Artikel 4

Trots vad sägs i artikel 3.1 och 3.2 skall medlemsstaterna föreskriva att

— förädlat utsäde av generationer som föregår basutsäde, och

— utsädesråvara som saluförs för bearbetning, förutsatt att varans sortäkthet är säkerställd,

får saluföras.

Artikel 5

Medlemsstaterna får, trots bestämmelserna i artikel 3, tillåta följande:

a) Officiell certifiering och utsläppande på marknaden av basutsäde som inte uppfyller villkoren i bilaga 2 avseende grobarhet. I sådana fall skall alla nödvändiga åtgärder vidtas för att se till att leverantören garanterar en viss grobarhet som för saluföringen skall anges på en särskild etikett försedd med leverantörens namn och adress och utsädespartiets referensnummer.

b) Officiell certifiering eller godkännande och försäljning till köpare i första handelsledet av utsäde av kategorierna ”basutsäde”, ”certifikatutsäde” av samtliga slag eller ”handelsutsäde”, i syfte att snabbt tillhandahålla utsäde, trots att den officiella grobarhetskontrollen enligt villkoren i bilaga 2 inte slutförts. Certifiering eller godkännande skall medges endast om en preliminär analysrapport om utsädet inges och förste mottagares namn och adress anges. Alla nödvändiga åtgärder skall vidtas för att se till att leverantören garan-

([1]) EGT L 286, 4.10.1989, s. 24. Beslutet senast ändrat genom beslut 96/336/EG (EGT L 128, 29.5.1996, s. 23).

▼B

terar den grobarhet som anges i den preliminära rapporten. Denna grobarhet skall för utsläppandet på marknaden anges på en särskild etikett försedd med leverantörens namn och adress samt utsädespartiets referensnummer.

Dessa bestämmelser skall inte gälla för utsäde som importeras från tredje land, med undantag av vad som i övrigt anges i artikel 18 om uppförökning utanför gemenskapen.

De medlemsstater som tillämpar något av de undantag som avses i a och b skall ge varandra administrativt bistånd vid kontrollen.

Artikel 6

1. Trots vad som sägs i artikel 3.1 och 3.2 får medlemsstaterna tillåta producenter som är etablerade på deras territorium att saluföra

a) små mängder utsäde för vetenskapliga ändamål eller för förädling,

b) lämpliga mängder utsäde avsett för andra test- eller försöksändamål, i den mån det består av sorter för vilka en ansökan om införande i sortlistan har inlämnats i medlemsstaten i fråga.

När det gäller genetiskt modifierat material får ett tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter för människors hälsa eller miljön. För miljöriskbedömningen som skall göras i detta syfte skall bestämmelserna i artikel 7.4 direktiv 2002/53/EG tillämpas i tillämpliga delar.

2. De ändamål för vilka tillstånd enligt punkt 1 b får beviljas, liksom bestämmelserna om märkning av förpackningarna samt mängderna och villkoren för att medlemsstaterna skall kunna bevilja sådana tillstånd skall fastställas enligt förfarandet i artikel 25.2.

3. Tillstånd som medlemsstaterna före den 14 december 1998 beviljar producenter på det egna territoriet för de ändamål som anges i punkt 1 skall förbli i kraft till dess att bestämmelserna i punkt 2 har fastställts. Därefter skall alla sådana tillstånd uppfylla de bestämmelser som införts i enlighet med punkt 2.

Artikel 7

Medlemsstaterna får, med avseende på villkoren i bilagorna 1 och 2, införa ytterligare eller mer strikta krav för undersökning och certifiering av handelsutsäde som framställts i det egna territoriet.

Artikel 8

Medlemsstaterna skall anta bestämmelser om att den beskrivning av de ingående komponenterna som kan krävas skall behandlas konfidentiellt, om förädlaren begär detta.

Artikel 9

1. För sortkontroll samt för undersökning av utsäde för certifiering eller av handelsutsäde skall medlemsstaterna kräva att officiella prov tas ut enligt lämpliga metoder.

2. För undersökning av utsäde för certifiering och undersökning av handelsutsäde skall prov tas från homogena partier. Högsta vikt för ett parti och lägsta provvikt anges i bilaga 3.

Artikel 10

1. Medlemsstaterna skall kräva att basutsäde, certifikatutsäde av samtliga kategorier och handelsutsäde endast saluförs i tillräckligt homogena partier och i förseglade behållare med plomberingsanordning och märkning, såsom föreskrivs i artiklarna 11 och 12.

2. För saluföring av små kvantiteter till konsument får medlemsstaterna föreskriva undantag från bestämmelserna i punkt 1 vad beträffar förpackning, plombering och märkning.

▼B

Artikel 11

1. Medlemsstaterna skall kräva att förpackningar med basutsäde, certifikatutsäde av samtliga kategorier och handelsutsäde skall plomberas officiellt eller under officiell övervakning på sådant sätt att de inte kan öppnas utan att plomberingen skadas eller utan synlig åverkan, antingen på det officiella märke som föreskrivs i artikel 12.1 eller på förpackningen.

För att plomberingen skall vara fullgod skall systemet för plombering omfatta åtminstone ovannämnda märke eller anbringande av officiell plomb.

De åtgärder som avses i andra stycket ovan är inte nödvändiga om ett icke återanvändbart system för förslutning används.

I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 25.2 får det fastställas om ett visst system för plombering uppfyller kraven i denna punkt.

2. Officiellt plomberade förpackningar får inte omplomberas, varken en eller flera gånger, annat än genom officiell plombering eller under officiell övervakning. Om förpackningar omplomberas, skall detta samt ansvarig myndighet och datum för senaste omplombering anges på den etikett som krävs enligt artikel 12.1.

3. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för småförpackningar som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 25.2.

Artikel 12

1. Medlemsstaterna skall kräva att förpackningar med basutsäde, certifikatutsäde av samtliga kategorier och handelsutsäde

a) märks på utsidan med en officiell etikett som inte tidigare använts, som uppfyller villkoren i bilaga 4 och som innehåller uppgifter på ett av de officiella språken inom gemenskapen. Etikettens färg skall vara vit för basutsäde, blå för certifikatutsäde av första generationen efter basutsäde, röd för certifikatutsäde av därpå följande generationer och brun för handelsutsäde. ►M1 För certifierat utsäde av en sammansatt sort skall etiketten vara blå med en diagonal grön linje. ◄ När en etikett med hål för snöre används skall dess anbringande alltid säkras med officiell plomb. Om basutsädet, i fall enligt artikel 5 a, inte uppfyller villkoren i bilaga 2 med avseende på grobarhet, skall detta anges på etiketten. Officiell, självhäftande etikett får användas. I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 25.2 kan det godkännas att de föreskrivna uppgifterna på etiketten enligt förebild för detta trycks på förpackningen med outplånlig skrift under officiell övervakning,

b) innehåller ett officiellt dokument i etikettens färg med minst de uppgifter som skall finnas på etiketten enligt bestämmelser i bilaga 4 A a punkterna 4, 5 och 6 samt, för handelsutsäde, i b punkterna 2, 5 och 6. Detta dokument skall vara utformat så att det inte kan förväxlas med den officiella etikett som avses under a. Detta dokument är inte nödvändigt om uppgifterna är outplånligt tryckta på förpackningen eller om en självhäftande etikett eller etikett av rivbeständigt material används, enligt bestämmelserna under a.

2. Medlemsstaterna får anta bestämmelser om undantag från punkt 1 för små förpackningar som plomberats på deras territorium. Villkoren för sådana undantag får fastställas enligt förfarandet i artikel 25.2.

3. Detta direktiv påverkar inte medlemsstaternas rätt att kräva att utsäde av olje- och spånadsväxter som bevisligen är avsett för andra ändamål än jordbruksändamål inte får släppas ut på marknaden, såvida detta inte anges på etiketten.

Artikel 13

Enligt förfarandet i artikel 25.2 får det föreskrivas att medlemsstaterna, i andra fall än sådana som avses i detta direktiv, får kräva att förpack-

▼B

ningar med basutsäde, certifikatutsäde av alla kategorier eller handelsutsäde skall förses med leverantörens etikett (som kan vara en annan etikett än den officiella etiketten eller utgöras av uppgifter från leverantören tryckta direkt på förpackningen). De uppgifter som skall anges på denna etikett skall också fastställas enligt förfarandet i artikel 25.2.

Artikel 14

När det gäller utsäde av en sort som är genetiskt modifierad skall det på alla etiketter och i alla dokument, officiella eller andra, som satts fast på eller åtföljer utsädespartiet enligt bestämmelserna i detta direktiv, tydligt anges att sorten är genetiskt modifierad.

Artikel 15

Medlemsstaterna skall kräva att varje form av kemisk behandling av basutsäde, certifikatutsäde av alla kategorier eller handelsutsäde anges antingen på den officiella etiketten eller på leverantörens etikett samt på behållaren eller inuti denna.

Artikel 16

I syfte att försöka nå bättre lösningar för att kunna ersätta vissa bestämmelser i detta direktiv kan beslut fattas om att anordna tidsbegränsade försök på fastställda villkor på gemenskapsnivå enligt förfarandet i artikel 25.2.

Inom ramen för dessa försök kan medlemsstaterna befrias från vissa förpliktelser som föreskrivs i detta direktiv. Omfattningen av denna befrielse skall fastställas med hänvisning till de bestämmelser den avser. Försökstiden skall vara högst sju år.

Artikel 17

Medlemsstaterna skall se till att utsäde som saluförs i enlighet med detta direktiv, obligatoriskt eller frivilligt, inte underkastas några begränsningar för saluföringen med avseende på egenskaper, undersökningsbestämmelser, märkning och plombering, utöver de som fastställs i detta direktiv eller i något annat direktiv.

Artikel 18

Förädlat utsäde av generationer som föregår basutsäde får saluföras i enlighet med artikel 4 första strecksatsen på följande villkor:

a) Utsädet är officiellt kontrollerat av den behöriga certifieringsmyndigheten enligt gällande bestämmelser för certifiering av basutsäde.

b) Utsädet finns i förpackningar som uppfyller bestämmelserna i detta direktiv.

c) Förpackningarna är försedda med en officiell etikett som innehåller åtminstone följande uppgifter:

   — Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.

   — Partiets referensnummer.

   — Månad och år för plombering, eller

   — månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering.

   — Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.

   — Sort, angiven minst med latinska bokstäver.

   — Beteckningen ”stamutsäde”.

   — Antal generationer som föregår kategorin ”certifikatutsäde” eller ”certifikatutsäde av första generationen”.

   Etiketten skall vara vit med en violett diagonal linje.

▼B

Artikel 19

1. Medlemsstaterna skall besluta om att utsäde av olje- och spånadsväxter

— som har producerats direkt från basutsäde eller certifikatutsäde av första generationen som är officiellt certifierat i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 20 b, eller som har producerats genom direkt korsning av basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med basutsäde som är officiellt certifierat i ett tredje land, och

— som har skördats i en annan medlemsstat,

på begäran och utan att det påverkar bestämmelserna i direktiv 2002/53/EG, skall certifieras officiellt som certifikatutsäde i varje medlemsstat, om detta utsäde har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 1 för den kategori det gäller och om det vid en officiell undersökning har framkommit att det villkor som fastställs för samma kategori i bilaga 2 är uppfyllda.

Om utsädet i sådana fall har producerats direkt från officiellt certifierat utsäde av generationer som föregår basutsäde kan medlemsstaterna även bevilja officiell certifiering som basutsäde, om de villkor som fastställts för denna kategori är uppfyllda.

2. Utsäde av olje- och spånadsväxter som har skördats i gemenskapen och som är avsett att certifieras enligt bestämmelserna i punkt 1 skall

— vara förpackat och märkt med en officiell etikett som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 5 A och B, enligt bestämmelserna i artikel 11.1, och

— åtföljas av ett officiellt dokument som uppfyller de villkor som fastställs i bilaga 5 C.

Bestämmelserna i första stycket om förpackning och märkning behöver inte tillämpas om den myndighet som är ansvarig för fältbesiktningen, den myndighet som utfärdar dokument för certifieringen av detta utsäde, som inte är slutgiltigt certifierat, och den myndighet som är ansvarig för certifieringen är en och samma myndighet eller om de enas om detta undantag.

3. Medlemsstaterna skall även besluta om att utsäde av olje- och spånadsväxter

— som har producerats direkt från basutsäde eller ett certifikatutsäde av första generationen som är officiellt certifierat antingen i en eller flera medlemsstater eller i ett tredje land som har förklarats likvärdigt enligt artikel 20 b, eller sådant utsäde som har producerats genom direkt korsning av ett basutsäde som är officiellt certifierat i en medlemsstat med ett basutsäde som är officiellt certifierat i ett tredje land, och

— som har skördats i tredje land,

på begäran skall certifieras officiellt som certifikatutsäde i var och en av de medlemsstater där basutsädet antingen producerades eller certifierades officiellt, om detta utsäde har genomgått en fältbesiktning som uppfyller de villkor som fastställs i ett beslut om likvärdighet enligt artikel 20 a för berörd kategori och om det vid en officiell undersökning har framkommit att de villkor som fastställs för samma kategori i bilaga 2 är uppfyllda. Även övriga medlemsstater kan bevilja officiell certifiering av sådant utsäde.

▼M1

Artikel 19a

1. Medlemsstaterna skall tillåta att utsäde av olje- och spånadsväxter saluförs i form av en sammansatt sort.

2. Vid tillämpning av punkt 1 avses med

a) *sammansatt sort*: en förening av certifierade utsäden av en enligt rådets direktiv 2002/53/EG godkänd pollinatorberoende hybrid och en eller flera likaledes godkända pollinatorer som mekaniskt kombi-

▼M1

neras i proportioner som gemensamt bestämts av de personer som är ansvariga för upprätthållandet av dessa komponenter, efter det att kombinationen har anmälts till den certifierande myndigheten.

b) *pollinatorberoende hybrid*: den hansterila komponenten inom en sammansatt sort (honkomponent).

c) *pollinator(er)*: den komponent som sprider pollen inom en sammansatt sort (hankomponent).

3. Utsädet av hon- och hankomponenter skall betas med olikfärgade drageringar.

▼B

Artikel 20

1. Rådet skall med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen avgöra om

a) sådan fältbesiktning i tredje land som avses i artikel 18 uppfyller villkoren i bilaga 1,

b) utsäde av olje- och spånadsväxter som skördats i ett tredje land, och för vilket lämnas samma garantier avseende egenskaper och äkthet samt arrangemangen för undersökning, märkning och kontroll, är likvärdigt med basutsäde, certifikatutsäde, certifikatutsäde av första, andra eller tredje generationen eller handelsutsäde som skördats inom gemenskapen och som uppfyller kraven i detta direktiv.

2. Punkt 1 skall också gäller för varje ny medlemsstat, från anslutningsdatum till det datum då de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv skall sättas i kraft.

Artikel 21

1. För att undanröja sådana tillfälliga problem med den allmänna tillgången på basutsäde eller certifikatutsäde i gemenskapen som inte kan lösas på annat sätt får beslut fattas, i enlighet med förfarandet i artikel 25.2, om att medlemsstaterna för en bestämd tidsperiod skall tillåta saluföring inom gemenskapens hela territorium, i de mängder som erfordras för att lösa problemen med tillgång, av utsäde av en kategori som uppfyller mindre strikta krav, eller av en sort som inte förekommer i den gemensamma sortlistan för arter av lantbruksväxter eller i medlemsstaternas nationella sortlistor.

2. För en kategori utsäde av en bestämd sort skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för motsvarande kategori; för utsäde av sorter som inte förekommer i de ovannämnda listorna skall den officiella etiketten vara den som föreskrivs för handelsutsäde. På etiketten skall det alltid anges att utsädet i fråga är av en kategori som uppfyller mindre strikta krav.

3. Tillämpningsföreskrifter för bestämmelserna i punkt 1 får antas enligt förfarandet i artikel 25.2.

Artikel 22

1. Medlemsstaterna skall se till att utsäde av olje- och spånadsväxter kontrolleras officiellt i samband med saluföringen, åtminstone genom stickprovskontroll, för att undersöka dess överensstämmelse med kraven i detta direktiv.

2. Utan att det påverkar den fria rörligheten för utsäde inom gemenskapen skall medlemsstaterna vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att följande uppgifter tillhandahålls dem vid saluföring av mängder över 2 kg av utsäde som importeras från tredje land:

a) Art.

b) Sort.

c) Kategori.

d) Produktionsland och officiell kontrollmyndighet.

e) Avsändarland.

▼B

f) Importör.

g) Utsädeskvantitet.

Närmare föreskrifter om hur dessa uppgifter skall lämnas får fastställas enligt förfarandet i artikel 25.2.

Artikel 23

1. Jämförande gemenskapsförsök skall organiseras inom gemenskapen för efterkontroll av prov av basutsäde, utom basutsäde av hybrid- eller syntetiska sorter, och certifikatutsäde av alla kategorier av olje- och spånadsväxter som tas vid stickprovskontroller. Kontroll av att utsädet uppfyller tillämpliga krav kan utföras i samband med efterkontrollerna. Arrangemangen för att utföra försöken samt resultaten av dessa skall meddelas den kommitté som avses i artikel 25.1.

2. De jämförande försöken skall användas för att harmonisera de tekniska metoderna för certifiering i syfte att få likvärdiga resultat. Så snart detta syfte uppnåtts skall konfidentiella rapporter om hur försöken framskrider årligen inges till medlemsstaterna och kommissionen. Datum för första rapporten skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 25.2.

3. Åtgärderna för genomförandet av de jämförande försöken skall beslutas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2. Utsäde av olje- och spånadsväxter som skördats i tredje land får ingå i de jämförande försöken.

Artikel 24

Ändringar av innehållet i bilagorna som motiveras av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen skall antas i enlighet med det förfarande som fastställts i artikel 25.2.

Artikel 25

1. Kommissionen skall biträdas av Ständiga kommittén för utsäde och uppförökningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk som inrättats genom artikel 1 i rådets beslut 66/399/EEG ([1]).

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 26

Med undantag för vad som föreskrivs i bilaga 2, med avseende på förekomst av sjukdomar, skadliga organismer och deras smittbärare, skall detta direktiv inte påverka tillämpningen av de bestämmelser i nationell lagstiftning som motiveras av skäl som rör skydd av människors, djurs eller växters hälsa och liv eller skydd av industriell och kommersiell egendom.

Artikel 27

1. Särskilda villkor får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 25.2 för att ta hänsyn till utvecklingen på följande områden:

a) Villkoren för saluföring av kemiskt behandlat utsäde.

b) Villkoren för saluföring av utsäde i samband med bevarande *in situ* och hållbar användning av växtgenetiska resurser, inbegripet blandningar av utsäde som också innehåller arter som förtecknas i artikel 1 i direktiv 2002/53/EG och som är förknippade med specifika naturliga eller delvis naturliga livsmiljöer och som hotas av utrotning.

([1]) EGT 125, 11.7.1966, s. 2289/66.

▼B

c) Villkoren för saluföring av utsäde som lämpar sig för ekologisk produktion.

2. De särskilda villkor som avses i punkt 1 b skall särskilt inbegripa följande:

a) Dessa arter skall vara av känd härstamning och vara godkända av den behöriga myndigheten i varje medlemsstat för saluföring av utsäde i bestämda områden.

b) Lämpliga kvantitativa begränsningar.

Artikel 28

En medlemsstat kan efter ansökan, som behandlas enligt bestämmelserna i artikel 25.2, helt eller delvis befrias från kravet att tillämpa bestämmelserna i detta direktiv, med undantag av artikel 17

a) i fråga om följande art:

— safflor,

b) i fråga om andra arter, om utsäde av dem normalt inte reproduceras eller saluförs inom medlemsstatens territorium.

Artikel 29

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till de bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Kommissionen skall underrätta de övriga medlemsstaterna om detta.

Artikel 30

Senast den 1 februari 2004 skall kommissionen lägga fram en utförlig utvärdering av de förenklingar av certifieringsförfarandet som införs genom artikel 5 i direktiv 98/96/EG. Vid denna utvärdering skall framför allt de eventuella följderna för utsädets kvalitet kontrolleras.

Artikel 31

1. Direktiv 69/208/EEG i dess lydelse enligt direktiven i bilaga 6 del A skall upphöra att gälla utan att det påverkar medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsgränser som fastställs i bilaga 6 del B.

2. Hänvisningar till det upphävda direktivet skall tolkas som hänvisningar till detta direktiv och skall läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga 7.

Artikel 32

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 33

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

▼B

BILAGA 1

VILLKOR SOM SKALL UPPFYLLAS AV UTSÄDESODLINGEN

1. Föregående gröda på fältet får inte vara oförenlig med produktionen av utsäde av den aktuella grödans art och sort, och fältet skall vara tillräckligt fritt från plantor som härstammar från den tidigare grödan.

▼M2

När det gäller hybrider av raps skall grödan odlas på mark, för vilken det har förflutit minst fem år sedan växter av familjen Cruciferae senast odlades där.

▼B

2. Grödan skall uppfylla följande standarder med avseende på avstånd från angränsande pollenkällor som kan ge upphov till oönskad pollinering:

▼M2

Gröda	Minsta avstånd
Brassica spp. utom *Brassica napus*; *Cannabis sativa* utom monoik hampa; *Carthamus tinctorius*; *Carum carvi*; *Gossypium* spp. utom hybrider av *Gossypium hirsutum* och/eller *Gossypium barbadense*; *Sinapis alba*:	
— för produktion av basutsäde	400 m
— för produktion av certifikatutsäde	200 m
Brassica napus:	
— för produktion av basutsäde av andra sorten än hybrider	200 m
— för produktion av basutsäde av hybrider	500 m
— för produktion av certifikatutsäde av andra sorten än hybrider	100 m
— för produktion av certifikatutsäde av hybrider	300 m
Cannabis sativa, monoik hampa:	
— för produktion av basutsäde	5 000 m
— för produktion av certifikatutsäde	1 000 m
Helianthus annuus:	
— för produktion av basutsäde av hybrider	1 500 m
— för produktion av basutsäde av andra sorter än hybrider	750 m
— för produktion av certifikatutsäde	500 m
Gossypium hirsutum och/eller *Gossypium barbadense*:	
— för produktion av basutsäde av föräldralinjer av *Gossypium hirsutum*	600 m
— för produktion av basutsäde av föräldralinjer av *Gossypium barbadense*	800 m
— för produktion av certifikatutsäde av intraspecifika hybrider av *Gossypium hirsutum*	200 m
— för produktion av certifikatutsäde av intraspecifika hybrider av *Gossypium barbadense*	600 m
— för produktion av certifikatutsäde av interspecifika hybrider av *Gossypium hirsutum* och *Gossypium barbadense*	600 m

▼B

Dessa avstånd behöver inte iakttas om det finns tillräckligt skydd mot oönskad pollinering.

▼M2

3. Grödan skall ha tillräcklig sortäkthet och sortrenhet eller, i fråga om grödor av en inavelslinje, tillräcklig äkthet och renhet med avseende på sina egenskaper.

▼M2

Vid produktion av utsäde av hybridsorter av skall de ovannämnda bestämmelserna även tillämpas på komponenternas egenskaper, även hansterilitet och återställande av fertilitet.

I synnerhet skall grödor av *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp. och hybrider av *Helianthus annuus* och *Brassica napus* motsvara följande standarder eller andra villkor:

A. *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi* och *Gossypium* spp. utom hybrider:

Antalet plantor av grödan som uppenbart utgörs av främmande sort får inte överstiga

— en per 30 m^2 vid produktion av basutsäde,

— en per 10 m^2 vid produktion av certifikatutsäde.

B. Hybrider av *Helianthus annuus*:

a) Procentandelen av antalet plantor som uppenbart utgörs av främmande sort eller avvikande typ i förhållande till inavelslinjen eller komponenten får inte överstiga:

aa) Vid produktion av basutsäde:

i) Inavelslinjer	0,2 %
ii) Enkla hybrider	
— Hanförälder, plantor frånvilka pollen har sprittsmedan 2 % eller mer avhonplantorna har blommorsom är receptiva	0,2 %
— Honförälder	0,5 %

bb) Vid produktion av certifikatutsäde:

— Hankomponent, plantor från vilkapollen har spritts medan 5 % eller mer av honplantornahar blommor som är receptiva	0,5 %
— Honkomponent	1,0 %

b) Följande övriga standarder eller villkor skall uppfyllas vid produktion av utsäde av hybridsorter:

aa) Hankomponentplantorna skall sprida tillräckligt med pollen under honkomponentplantornas blomning.

bb) Då honkomponentplantorna har receptiva pistillmärken får den procentuella andelen honkomponentplantor som har spridit eller sprider pollen inte överstiga 0,5 %.

cc) Vid produktion av basutsäde får den procentuella andelen honkomponentplantor som uppenbarligen utgörs av främmande sort eller avvikande typ i förhållade till komponenten och som har spridit eller sprider pollen inte överstiga 0,5 %.

dd) Om det villkor som fastställs i bilaga 2 punkt I.2 inte kan uppfyllas, skall i stället följande villkor uppfyllas: En hansteril komponent skall användas för att producera certifikatutsäde med användning av en hankomponent, som innehåller en särskild återställande linje eller linjer så att åtminstone en tredjedel av de växter som odlas av den uppkomna hybriden producerar pollen som i alla avseenden kan bedömas som normalt.

C. Hybrider av *Brassica napus*, som framställts med användning av hansterilitet:

a) Procentandelen av antalet plantor som uppenbart utgörs av främmande sort eller avvikande typ i förhållande till inavelslinjen eller komponenten får inte överstiga:

aa) För produktion av basutsäde

i) inavelslinjer	0,1 %
ii) enkla hybrider	
— hankomponent	0,1 %
— honkomponen	0,2 %

▼M2

bb) För produktion av certifikatutsäde

— hankomponent	0,3 %
— honkomponent	1,0 %

b) Hansteriliteten skall vara åtminstone 99 % för produktion av basutsäde och 98 % för produktion av certifikatutsäde. Graden av hansterilitet skall bedömas genom undersökning av frånvaron av fertila ståndarknappar hos blommorna.

D. Hybrider av *Gossypium hirsutum* och *Gossypium barbadense*:

a) I gröda avsedd för produktion av basutsäde av föräldralinjer av *Gossypium hirsutum* och *Gossypium barbadense* skall den lägsta sortrenheten av både de hanliga och de honliga föräldralinjerna vara 99,8 %, när fem procent eller mera av de fröbärande plantorna har pollenreceptiva blommor. Graden av hansterilitet hos den fröbärande föräldralinjen skall fastställas genom undersökning av blommorna med avseende på frekvensen av sterila ståndarknapppar och skall inte vara mindre än 99,9 %.

b) I gröda avsedd för produktion av certifikatutsäde av hybridsorter av *Gossypium hirsutum* och *Gossypium barbadense* skall den lägsta tillåtna sorterenheten hos både den fröbärande föräldralinjen och den pollinerande föräldralinjen vara 99,5 %, när minst 5 % av de fröbärande plantorna har pollenreceptiva blommor. Graden av hansterilitet hos den fröbärande föräldralinjen skall fastställas genom undersökning av blommorna med avseende på frekvensen av sterila ståndarknapppar och skall inte vara mindre än 99,7 %.

▼B

4. Skadliga organismer som försämrar utsädets användbarhet skall hållas på lägsta möjliga nivå. Vad beträffar *Glycine max*, gäller detta villkor särskilt för organismerna *Pseudomonas syringae* pv. *glycinea, Diaporthe phaseolorum* var. *caulivora* och var. *sojac, Phialophora gregata* och *Phytophthora megasperma* f.sp. *glycinea*.

5. Uppfyllandet av de ovannämnda standarderna eller av andra villkor skall, vad beträffar basutsäde, undersökas vid officiella fältbesiktningar och, vad beträffar certifikatutsäde, undersökas antingen vid officiella fältbesiktningar eller vid besiktningar som genomförs under officiell övervakning. Dessa fältbesiktningar skall utföras i enlighet med följande villkor:

A. Grödan skall vara i sådant skick och i ett sådant utvecklingsstadium att fullgod kontroll är möjlig.

▼M2

B. När det gäller andra grödor än hybrider av *Helianthus annuus*, *Brassica napus*, *Gossypium hirsutum* och *Gossypium barbadense* skall det göras minst en besiktning.

I fråga om hybrider av *Helianthus annuus* skall minst två besiktningar göras.

När det gäller hybrider av *Brassica napus* skall det göras åtminstone tre besiktningar: den första före blomningen, den andra i början av blomningen och den tredje i slutet av blomningen.

När det gäller hybrider av *Gossypium hirsutum* och/eller *Gossypium barbadense* skall det göras åtminstone tre besiktningar: den första i början av blomningen, den andra innan blomningen är över och den tredje i slutet av blomningen sedan de pollinerande föräldraplantorna avlägsnats, om tillämpligt.

▼B

C. Fältavsnittens storlek, antal och fördelning på det fält som skall besiktigas för att kontrollera att bestämmelserna i denna bilaga är uppfyllda skall fastställas i enlighet med lämpliga metoder.

▼B

BILAGA 2

VILLKOR SOM SKALL UPPFYLLAS AV UTSÄDET

I. BAS- OCH CERTIFIKATUTSÄDE

1. Utsädet skall ha tillräcklig sortäkthet och sortrenhet. I synnerhet skall utsäde av nedan angivna arter motsvara följande standarder eller andra villkor:

Art och kategori	Lägsta sortrenhet (%)
1	2
Arachis hypogaea:	
— basutsäde	99,7
— certifikatutsäde	99,5
►M2 *Andra sorter av Brassica napus* än hybrider ◄, utom sorter som endast skall användas för foderändamål, *Brassica rapa* utom sorter som endast skall användas för foderändamål:	
— basutsäde	99,9
— certifikatutsäde	99,7
►M2 *Andra sorter av Brassica napus* än hybrider ◄, sorter som endast skall användas för foderändamål, *Brassica rapa*, sorter som endast skall användas för foderändamål, *Helianthus annuus,* utom hybridsorter och deras komponenter, *Sinapis alba*:	
— basutsäde	99,7
— certifikatutsäde	99
Linum usitatissimum:	
— basutsäde	99,7
— certifikatutsäde, första generationen	98
— certifikatutsäde, andra och tredje generationen	97,5
Papaver somniferum:	
— basutsäde	99
— certifikatutsäde	98
Glycine max:	
— basutsäde	99,5
— certifikatutsäde	99

Lägsta sortrenhet skall främst undersökas vid fältbesiktningar som utförs enligt de villkor som fastställts i bilaga 1.

▼M2

1a. När det gäller hybrider av *Brassica napus*, som framställts med användning av hansterilitet skall utsädet uppfylla de villkor eller standarder som anges i a–d.

a) Utsädet skall ha tillräcklig äkthet och renhet i fråga om komponenternas sortegenskaper, även hansterilitet eller återställande av fertilitet.

b) Lägsta sortrenhet i utsädet skall vara

— basutsäde, honkomponent 99,0 %,

— basutsäde, hankomponent 99,9 %,

— certifikatutsäde 90,0 %.

▼M2

c) Utsäde får endast certifieras som certifikatutsäde om basutsädet officiellt har kontrollerats på officiellt uttagna provytor under odlingssäsongen för detta utsäde och därvid har visat sig uppfylla de krav för basutsäde som har fastställts i fråga om äkthet med avseende på komponenternas egenskaper, även hansterilitet, och de standarder för basutsäde som har fastställts i fråga om lägsta grad av sortrenhet som anges i b.

När det gäller basutsäde av hybridrer får sortrenheten fastställas genom lämpliga biokemiska metoder.

d) De standarder för lägsta sortrenhet som fastställs i tabellen i b avseende certifikatutsäde av hybrider skall kontrolleras genom officiella efterkontroller på lämpliga stickprovsandelar. Lämpliga biokemiska metoder får användas.

▼B

2. Om det villkor som uppställs i bilaga 1 punkt 3 B b dd inte kan uppfyllas, skall detta i stället vara fallet för följande villkor: Om en honlig hansteril komponent och en hanlig komponent som inte återställer hanlig fertilitet har använts vid produktion av certifikatutsäde av solroshybrider, skall det utsäde som produceras av den hansterila föräldern blandas med utsäde från den fullständigt fertila föräldern. Förhållandet mellan utsädet från den hansterila föräldern och det från den hanfertila får inte överstiga två till ett.

3. Utsädet skall uppfylla följande standarder eller andra villkor med avseende på grobarhet, analytisk renhetsgrad och inblanding av frön av andra växtarter, inklusive arter av *Orobanche* spp.:

▼B

A. Tabell:

Art och kategori	Lägsta grobarhet (% av rent frö)	Analytisk renhetsgrad		Högst tillåtna antal frön av andra växtarter i ett prov med vikt enligt spaltkolumn 4, bilaga 3 (totalt per spaltkolumn)							Villkor avseende inblandning av frön av *Orobanche*
		Lägsta analytiska renhetsgrad (vikt %)	Högsta inblandning av frön av andra växtarter (vikt %)	Andra växtarter (a)	*Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis*	*Cuscuta* spp.	*Raphanus raphanistrum*	*Rumex* spp. utom *Rumex acetosella*	*Alopecurus myosuroides*	*Lolium remotum*	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Arachis hypogaea	70	99	—	5	0	0 (c)					
Brassica spp.:											
— basutsäde	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	2			
— certifikatutsäde	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	5			
Cannabis sativa	75	98	—	30 (b)	0	0 (c)					(e)
Carthamus tinctorius	75	98	—	5	0	0 (c)					(e)
Carum carvi	70	97	—	25 (b)	0	0 (c) (d)	10		3		
Gossypium spp.	80	98	—	15	0	0 (c)					
Helianthus annuus	85	98	—	5	0	0 (c)					
Linum usitatissimum											
— spånadslin	92	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2	
— oljelin	85	99	—	15	0	0 (c) (d)			4	2	
Papaver somniferum	80	98	—	25 (b)	0	0 (c) (d)					
Sinapis alba:											
— basutsäde	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	2			
— certifikatutsäde	85	98	0,3	—	0	0 (c) (d)	10	5			
Glycine max.	80	98	—	5	0	0 (c)					

▼B

B. Standarder eller andra villkor som skall gälla enligt hänvisning i tabellen i avsnitt 1.3 A i denna bilaga:

a) Högsta tillåtna inblandning av frön enligt kolumn 5 omfattar även frön av arterna i kolumnerna 6 till 11.

b) Totala inblandningen av frön av andra växtarter behöver inte fastställas, såvida det inte råder tvivel om huruvida villkoren i kolumn 5 är uppfyllda.

c) Antalet frön av *Cuscuta* spp. behöver inte fastställas, såvida det inte råder tvivel om huruvida villkoren i kolumn 7 är uppfyllda.

d) Förekomst av ett frö av *Cuscuta* spp. i ett prov av föreskriven vikt skall inte betraktas som en förorening om ett andra prov med samma vikt är fritt från frön av *Cuscuta* spp.

e) Utsädet skall vara fritt från *Orobanche* spp. Dock skall förekomst av ett frö av *Orobanche* spp. i ett prov om 100 gram inte betraktas som en förorening om ett andra prov om 200 gram är fritt från frön av *Orobanche* spp.

4. Skadliga organismer som försämrar utsädets användbarhet skall hållas på lägsta möjliga nivå. I synnerhet skall utsädet uppfylla följande standarder och villkor:

A. Tabell:

Art	Skadliga organismer			
	Högsta tillåtna antalsprocent frön som är infekterade av skadliga organismer (totalt per kolumn)			
	Botrytis spp.	*Altenaria* spp., *Ascochyta linicola* (syn. *Phoma linicola*), *Colletotrichum lini, Fusarium* spp.	*Platyedra gossypiella*	*Sclerotinia sclerotiorum* (högsta tillåtna antal sklerotier eller fragment därav i ett prov med vikt enligt bilaga 3, kolumn 4)
1	2	3	4	5
Brassica napus				10 (b)
Brassica rapa				5 (b)
Cannabis sativa	5			
Gossypium spp.			1	
Helianthus annuus	5			10 (b)
Linum usitatissimum	5	5 (a)		
Sinapis alba				5 (b)

B. Standarder eller andra villkor som skall gälla enligt hänvisning i tabellen i avsnitt I.4 A i denna bilaga:

a) Högsta tillåtna inblandning i spånadslin av frön som är infekterade med *Ascochyta linicola* (Syn. *Phoma linicola*) får inte överstiga 1 %.

b) Antalet sklerotier eller fragment av sklerotier av *Sclerotinia sclerotiorum* behöver inte fastställas såvida det inte råder tvivel om huruvida villkoren i kolumn 5 i denna tabel är uppfyllda.

C. Särskilda standarder eller andra villkor för *Glycine max.*:

a) Vad beträffar *Pseudomonas syringae* pv. *glycinea*, får högst fyra delprov i ett prov om minst 5 000 frön per parti, uppdelat i fem delprover, vara smittade med nämnda organism.

Om misstänkta kolonier identifieras i samtliga fem delprov får ovannämnda standarder eller villkor bekräftas genom lämpliga biokemiska undersökningar av isolat på lämpligt medium av misstänkta kolonier från varje delprov.

b) Vad beträffar *Diaporthe phaseolorum*, får andelen smittade frön inte överstiga 15 %.

c) Viktprocenten avfall, definierat i enlighet med gällande internationella undersökningsmetoder, får inte överstiga 0,3 %.

▼B

I enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 25.2, får medlemsstaterna ges tillstånd att avstå från att utföra undersökning avseende ovannämnda särskilda standarder eller andra villkor, såvida det inte på grundval av tidigare erfarenheter råder tvivel om huruvida dessa standarder eller villkor är uppfyllda.

II. HANDELSUTSÄDE

Med undantag för punkt 1 skall villkoren i avsnitt I gälla för handelsutsäde.

▼B

BILAGA 3

PARTI- OCH PROVVIKTER

Art	Högsta partivikt (ton)	Lägsta vikt för prov som tas ur ett parti (gram)	Provvikt för fastställande av antal enligt bilaga 2.1.3 A, kolumnerna 5-11 och i bilaga 2.1.4 A, kolumn 5 (gram)
1	2	3	4
Arachis hypogaea	25	1 000	1 000
Brassica rapa	10	200	70
Brassica juncea	10	100	40
Brassica napus	10	200	100
Brassica nigra	10	100	40
Cannabis sativa	10	600	600
Carthamus tinctorius	25	900	900
Carum carvi	10	200	80
Gossypium spp.	25	1 000	1 000
Helianthus annuus	25	1 000	
Linum usitatissimum	10	300	150
Papaver somniferum	10	50	10
Sinapis alba	10	400	200
Glycine max.	25	1 000	1 000

Maximivikten för partier får inte överskridas med mer än 5 %.

▼B

BILAGA 4

ETIKETT

A. **Obligatoriska uppgifter**

a) *För basutsäde och certifikatutsäde*:

1. ”EG:s regler och standarder”.
2. Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller särskild förkortning för dessa.
3. Plomberingsmånad och -år, uttryckt på följande sätt: ”plomberad …” (månad och år), eller,

   månad och år för senaste officiella provtagning för certifiering, uttryckt på följande sätt: ”provtaget …” (månad och år),
4. Partiets referensnummer.
5. Art angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
6. Sort angiven minst med latinska bokstäver.
7. Kategori.
8. Produktionsland.
9. Deklarerad netto- eller bruttovikt.
10. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.
11. I fråga om sorter som är hybrider eller inavelslinjer
    — för basutsäde, om hybriden eller inavelslinjen som utsädet tillhör har godkänts officiellt enligt direktiv 2002/53/EG,

      det namn på denna komponent, under vilket den har godkänts officiellt, med eller utan ett omnämnande av den slutliga sorten och, i fråga om hybrider eller inavelslinjer som uteslutande är avsedda som komponenter för slutliga sorter, åtföljt av ordet ”komponent”,
    — för basutsäde i övriga fall

      namnet på den komponent som basutsädet tillhör (kan anges med kodbeteckning), åtföljt av ett omnämnande av den slutliga sorten, med eller utan angivande av funktion (hanlig eller honlig) och åtföljt av ordet ”komponent”,
    — för certifikatutsäde

      namnet på den sort som utsädet tillhör, åtföljt av ordet ”hybrid”.
12. Om åtminstone grobarheten har analyserats på nytt, får uppgiften ”Förnyad analys … (månad och år)” samt ansvarig myndighet för omprovtagningen anges. Dessa uppgifter får anges på officiellt klistermärke som fästs vid den officiella etiketten.

Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har visats att nackdelarna med ett genomförande av denna skyldighet skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om utsläppandet på marknaden av utsäde.

▼M2

aa) *För certifikatutsäde av en sammansatt sort:*

De uppgifter som krävs under a med undantaget att i stället för namn på sorten skall namnet på den sammansatta sorten vara (uppgift ”sammansatt sort” och dess namn), och viktprocentsatserna av de olika komponenterna skall anges per sort; det skall vara tillräckligt att ange namnet på den sammansatta sorten om viktprocenten på begäran har angetts skriftligt till köparen och registrerats officiellt.

▼B

b) *För handelsutsäde:*

1. ”EG:s regler och standarder”.
2. ”Handelsutsäde (ej certifierat med avseende på sort)”.

▼B

3. Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller särskild förkortning för dessa.
4. Plomberingsmånad och -år, uttryckt på följande sätt: ”plomberad …” (månad och år).
5. Partiets referensnummer.
6. Art angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.
7. Produktionsområde.
8. Deklarerad netto- eller bruttovikt.
9. Om vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser används, typ av tillsats samt det ungefärliga förhållandet mellan frönas vikt och totalvikten.
10. Om åtminstone grobarheten har analyserats på nytt, får uppgiften ”Förnyad analys … (månad och år)” samt ansvarig myndighet för omprovtagningen anges. Dessa uppgifter får anges på officiellt klistermärke som fästs vid den officiella etiketten.

Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har påvisats att nackdelarna med ett genomförande av denna skyldighet skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om saluföring av utsäde.

B. **Minimimått**

110 mm × 67 mm.

▼B

BILAGA 5

ETIKETT OCH DOKUMENT SOM SKALL FINNAS FÖR UTSÄDE SOM INTE ÄR SLUTGILTIGT CERTIFIERAT OCH SOM SKÖRDATS I EN ANNAN MEDLEMSSTAT

A. *Uppgifter som skall förekomma på etiketten:*

— Den myndighet som ansvarar för fältbesiktning och medlemsstaten, eller särskild förkortning för dessa.

— Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.

— Sort, angiven minst med latinska bokstäver, för sorter (inavelslinje, hybrider) som uteslutande är avsedda som komponenter till hybridsorter skall ordet ”komponent” läggas till.

— Kategori.

— För hybridsorter ordet ”hybrid”.

— Referensnummer för fält eller parti.

— Deklarerad netto- eller bruttovikt.

— Texten ”Ej slutgiltigt certifierat utsäde”.

Enligt det förfarande som fastställs i artikel 25.2 kan medlemsstaterna befrias från kravet att ange det botaniska namnet för enskilda arter och, när så är lämpligt, under begränsade perioder, om det har påvisats att nackdelarna med ett genomförande av denna skyldighet skulle vara större än de fördelar som kan förväntas i fråga om utsläppandet på marknaden av utsäde.

B. *Etikettens färg:*

Etiketten skall vara grå.

C. *Uppgifter som skall förekomma i dokumentet:*

— Den myndighet som utfärdat dokumentet.

— Art, angiven minst under sitt botaniska namn, som kan anges i förkortad form och utan angivande av auktor, med latinska bokstäver.

— Sort, angiven minst med latinska bokstäver.

— Kategori.

— Referensnummer för det utsäde som använts och namn på det land eller de länder som har certifierat detta utsäde.

— Referensnummer för fält eller parti.

— Odlingsareal för produktionen av det parti som omfattas av dokumentet.

— Mängd skördat utsäde och antal förpackningar.

— I fråga om certifikatutsäde, antal generationer efter basutsäde.

— Intygande att de villkor som gäller för utsädesodlingen har uppfylls.

— I tillämpliga fall, resultaten av en preliminär utsädesanalys.

▼B

BILAGA 6

DEL A

UPPHÄVT DIREKTIV OCH SENARE ÄNDRINGAR AV DETTA

(hänvisningar i artikel 31)

Direktiv 69/208/EEG (EGT L 169, 10.7.1969, s. 3)	
Rådets direktiv 71/162/EEG (EGT L 87, 17.4.1971, s. 24)	endast artikel 5
Rådets direktiv 72/274/EEG (EGT L 171, 29.7.1972, s. 37)	endast vad gäller hänvisningar i artiklarna 1 och 2 till bestämmelserna i det upphävda direktivet 69/208/EEG
Rådets direktiv 72/418/EEG (EGT L 287, 26.12.1972, s. 22)	endast artikel 5
Rådets direktiv 73/438/EEG (EGT L 356, 27.12.1973, s. 79)	endast artikel 5
Rådets direktiv 75/444/EEG (EGT L 196, 26.7.1975, s. 6)	endast artikel 5
Rådets direktiv 78/55/EEG (EGT L 16, 20.1.1978, s. 23)	endast artikel 5
Kommissionens direktiv 78/388/EEG (EGT L 113, 25.4.1978, s. 20)	
Rådets direktiv 78/692/EEG (EGT L 236, 26.8.1978, s. 13)	endast artikel 6
Rådets direktiv 78/1020/EEG (EGT L 350, 14.12.1978, s. 27)	endast artikel 3
Kommissionens direktiv 79/641/EEG (EGT L 183, 19.7.1979, s. 13)	endast artikel 3
Kommissionens direktiv 80/304/EEG (EGT L 68, 14.3.1980, s. 33)	
Kommissionens direktiv 81/126/EEG (EGT L 67, 12.3.1981, s. 36)	endast artikel 4
Kommissionens direktiv 82/287/EEG (EGT L 131, 13.5.1982, s. 24)	endast artiklarna 3 och 4
Rådets direktiv 82/727/EEG (EGT L 310, 6.11.1982, s. 21)	
Kommissionens direktiv 82/859/EEG (EGT L 357, 18.12.1982, s. 31)	
Rådets direktiv 86/155/EEG (EGT L 118, 7.5.1986, s. 23)	endast artikel 4
Kommissionens direktiv 87/120/EEG (EGT L 49, 18.2.1987, s. 39)	endast artikel 4
Kommissionens direktiv 87/480/EEG (EGT L 273, 26.9.1987, s. 43)	endast artikel 2
Rådets direktiv 88/332/EEG (EGT L 151, 17.6.1988, s. 82)	endast artikel 7
Rådets direktiv 88/380/EEG (EGT L 187, 16.7.1988, s. 31)	endast artikel 5
Rådets direktiv 90/654/EEG (EGT L 353, 17.12.1990, s. 48)	endast vad gäller hänvisningar i artikel 2 och i bilaga 2.1.5 till bestämmelserna i direktiv 69/208/EEG
Kommissionens direktiv 92/9/EEG (EGT L 70, 17.3.1992, s. 25)	
Kommissionens direktiv 92/107/EEG (EGT L 16, 25.1.1993, s. 1)	
Kommissionens direktiv 96/18/EG (EGT L 76, 26.3.1996, s. 21)	endast artikel 2
Rådets direktiv 96/72/EG (EGT L 304, 27.11.1996, s. 10)	endast artikel 1.5
Rådets direktiv 98/95/EG (EGT L 25, 1.2.1999, s. 1)	endast artikel 5
Rådets direktiv 98/96/EG (EGT L 25, 1.2.1999, s. 27)	endast artikel 5

▼B

DEL B

TIDSGRÄNSER FÖR INFÖRLIVANDE I NATIONELL LAGSTIFTNING

(hänvisningar i artikel 31)

Direktiv	Tidsgräns för införlivande
69/208/EEG	1 juli 1970 ([1]) ([2])
71/162/EEG	1 juli 1970 (artikel 5.1.2 och 7)
	1 juli 1972 (artikel 5.3)
	1 juli 1971 (övriga bestämmelser) ([1])
72/274/EEG	1 juli 1972 (artikel 1)
	1 januari 1973 (artikel 2)
72/418/EEG	1 juli 1973
73/438/EEG	1 juli 1973 (artikel 5.3)
	1 januari 1974 (artikel 5.4)
	1 juli 1974 (övriga bestämmelser)
75/444/EEG	1 juli 1975 (artikel 5.2)
	1 juli 1977 (övriga bestämmelser)
78/55/EEG	1 juli 1978 (artikel 5.2)
	1 juli 1979 (övriga bestämmelser)
78/388/EEG	1 januari 1981 (artikel 1.1 ([3]) och 1.2 ([4]))
	1 juli 1980 (övriga bestämmelser)
78/692/EEG	1 juli 1977 (artikel 6)
	1 juli 1979 (övriga bestämmelser)
78/1020/EEG	1 juli 1977
79/641/EEG	1 juli 1980
80/304/EEG	1 juli 1980
81/126/EEG	1 juli 1982
82/287/EEG	1 januari 1983
82/727/EEG	1 juli 1982
82/859/EEG	1 juli 1983
86/155/EEG	1 mars 1986 (artikel 4.3, 4.4 och 4.5)
	1 juli 1987 (övriga bestämmelser)
87/120/EEG	1 juni 1988
87/480/EEG	1 juli 1990
88/332/EEG	
88/380/EEG	1 juli 1992 (artikel 5.10, 5.19, 5.23 och 5.25 ([5]) och 5.12)
	1 juli 1990 (övriga bestämmelser)
90/654/EEG	
92/9/EEG	30. Juni 1992
92/107/EEG	1 juli 1994
96/18/EG	1 juli 1996
96/72/EG	1 juli 1997 ([4])
98/95/EG	1 februari 2000 (rättelse EGT L 126, 20.5.1999, s. 23)
98/96/EG	1 februari 2000

([1]) 1 juli 1973 för Danmarks, Irlands och Förenade kungarikets del artikel 14.1, 1 juli 1974 för de övriga bestämmelserna vad gäller basutsäde och 1 juli 1976 för övriga bestämmelser.
([2]) 1 januari 1986 för Greklands del, 1 mars 1986 för Spaniens del och 1 januari 1991 för Portugals del.
([3]) Vad gäller bilaga 1.3.
([4]) Vad gäller bilaga 2.1.1.
([5]) I den mån som dessa bestämmelser kräver att arternas botaniska namn anges på utsädets etikett.
([6]) Återstående lager av etiketter med förkortningen ”EEG” får fortsätta att användas till och med den 31 december 2001

▼B

BILAGA 7

JÄMFÖRELSETABELL

Direktiv 69/208/EEG	Detta direktiv
Artikel 1	Artikel 1 första stycket
Artikel 17	Artikel 1 andra stycket
Artikel 1a	Artikel 2.1 a
Artikel 2.1 A	Artikel 2.1
Artikel 2.1 B a	Artikel 2.1 c i
Artikel 2.1 B b	Artikel 2.1 c ii
Artikel 2.1 B c	Artikel 2.1 c iii
Artikel 2.1 B d	Artikel 2.1 c iv
Artikel 2.1 B a 1 a	Artikel 2.1 d 1 i
Artikel 2.1 B a 1 b	Artikel 2.1 d 1 ii
Artikel 2.1 B a 2 a	Artikel 2.1 d 2 i
Artikel 2.1 B a 2 b	Artikel 2.1 d 2 ii
Artikel 2.1 B a 2 c	Artikel 2.1 d 2 iii
Artikel 2.1 C a	Artikel 2.1 e i
Artikel 2.1 C b	Artikel 2.1 e ii
Artikel 2.1 C c	Artikel 2.1 e iii
Artikel 2.1 C d	Artikel 2.1 e iv
Artikel 2.1 D a	Artikel 2.1 f i
Artikel 2.1 D b	Artikel 2.1 f ii
Artikel 2.1 D c	Artikel 2.1 f iii
Artikel 2.1 D d	Artikel 2.1 f iv
Artikel 2.1 E a	Artikel 2.1 g i
Artikel 2.1 E b	Artikel 2.1 g ii
Artikel 2.1 E c	Artikel 2.1 g iii
Artikel 2.1 E d	Artikel 2.1 g iv
Artikel 2.1 E a a	Artikel 2.1 h i
Artikel 2.1 E a b	Artikel 2.1 h ii
Artikel 2.1 E a c	Artikel 2.1 h iii
Artikel 2.1 E a d	Artikel 2.1 h iv
Artikel 2.1 F a	Artikel 2.1 i i
Artikel 2.1 F b	Artikel 2.1 i ii
Artikel 2.1 F c	Artikel 2.1 i iii
Artikel 2.1 F d	Artikel 2.1 i iv
Artikel 2.1 G a	Artikel 2.1 j i
Artikel 2.1 G b	Artikel 2.1 j ii
Artikel 2.1 G c	Artikel 2.1 j iii
Artikel 2.1 H a	Artikel 2.1 k i
Artikel 2.1 H b	Artikel 2.1 k ii
Artikel 2.1 H c	Artikel 2.1 k iii
Artikel 2.1 a	Artikel 2.2
Artikel 2.1 b	Artikel 2.3
Artikel 2.2 a	—
Artikel 2.2 b	Artikel 2.4 a
Artikel 2.2 c	—
Artikel 2.2 d	Artikel 2.4 b

▼B

Direktiv 69/208/EEG	Detta direktiv
Artikel 2.3 i a	Artikel 2.5 a i
Artikel 2.3 i b	Artikel 2.5 a ii
Artikel 2.3 i c	Artikel 2.5 a iii
Artikel 2.3 i d	Artikel 2.5 a iv
Artikel 2.3 ii	Artikel 2.5 b
Artikel 2.3 iii	Artikel 2.5 c
Artikel 2.3 iv	Artikel 2.5 d
Artikel 2.3 v	Artikel 2.5 andra stycket
Artikel 2.4	Artikel 2.6
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 3a	Artikel 4
Artikel 4	Artikel 5
Artikel 4a	Artikel 6
Artikel 5	Artikel 7
Artikel 6	Artikel 8
Artikel 7	Artikel 9
Artikel 8	Artikel 10
Artikel 9	Artikel 11
Artikel 10	Artikel 12
Artikel 11	Artikel 13
Artikel 11a	Artikel 14
Artikel 12	Artikel 15
Artikel 12a	Artikel 16
Artikel 13	Artikel 17
Artikel 14	Artikel 19
Artikel 14a	Artikel 18
Artikel 15.1 a	Artikel 20 a
Artikel 15.1 b	Artikel 20 b
Artikel 16	Artikel 21
Artikel 18	Artikel 22
Artikel 19	Artikel 23
Artikel 20a	Artikel 24
Artikel 20	Artikel 25
Artikel 21	Artikel 26
Artikel 21a.1	Artikel 27.1
Artikel 21a.2 i	Artikel 27.2 a
Artikel 21a.2 ii	Artikel 27.2 b
Artikel 22	Artikel 28
—	Artikel 29 ([1])
—	Artikel 30 ([2])
—	Artikel 31
—	Artikel 32
—	Artikel 33
BILAGA 1	BILAGA 1
BILAGA 2, I 1	BILAGA 2, I 1
BILAGA 2, I 1a	BILAGA 2, 2
BILAGA 2, I 2	BILAGA 2, I 3
BILAGA 2, I 3	BILAGA 2, I 4

▼B

Direktiv 69/208/EEG	Detta direktiv
BILAGA 2, II	BILAGA 2, II
BILAGA 3	BILAGA 3
BILAGA 4, A a 1	BILAGA 4, A a 1
BILAGA 4, A a 2	BILAGA 4, A a 2
BILAGA 4, A a 3	BILAGA 4, A a 3
BILAGA 4, A a 4	BILAGA 4, A a 4
BILAGA 4, A a 5	BILAGA 4, A a 5
BILAGA 4, A a 6	BILAGA 4, A a 6
BILAGA 4, A a 7	BILAGA 4, A a 7
BILAGA 4, A a 8	BILAGA 4, A a 8
BILAGA 4, A a 9	BILAGA 4, A a 9
BILAGA 4, A a 10	BILAGA 4, A a 10
BILAGA 4, A a 10a	BILAGA 4, A a 11
BILAGA 4, A a 11	BILAGA 4, A a 12
BILAGA 4, A b	BILAGA 4, A b
BILAGA 4, B	BILAGA 4, B
BILAGA 5	BILAGA 5
—	BILAGA 6
—	BILAGA 7

([1]) 98/95/EG artikel 9.2 och 98/96/EG artikel 8.2.
([2]) 98/96/EG artikel 9.